

## Mügeln (Bezirk Dresden).

Kreishauptmannschaft: Dresden. — Amtshauptmannschaft: Pirna. — Amtsgericht: Pirna. — Landwehrbezirk und Hauptmeldeamt: Pirna. — Einwohnerzahl 1890: 1346, 1895: 1890, 1900: 5085, am 1. Dezember 1905: 6516.

Mügeln, bis vor 15 Jahren noch ein Ort mit vorwiegend landwirtschaftlichen Betrieben, ist seitdem in überaus rascher Weise ein Industrieort geworden. Ein solcher wird es infolge seiner günstigen Lage für industrielle Unternehmen aller Art, für welche noch große Flächen Bauland verfügbar sind, auch bleiben. Mügeln liegt an der Elbe und an der Mügeln, wird von der Staatseisenbahnhauptlinie Dresden-Bodenbach berührt und bildet die Kopfstation der Eisenbahnlinie Mügeln-Geising-Altenberg. Über 40 Personenzüge verkehren täglich zwischen Dresden und Mügeln. Im Orte befinden sich: ein Postamt 1. Klasse, sowie ein Telegraphen- und Fernsprechamt. Vorhanden sind ferner: Gasanstalt, Wasserleitung, gute Schule, schöne Straßen, Ausladeplatz an der Elbe, Sparkasse, Apotheke u. a. m. — Weitere Auskünfte über Arbeits-, Wohnungs-, Bau- und sonstige Verhältnisse in Mügeln werden bereitwilligst von dem Gemeindevorstande erteilt.

### Verzeichnis der Behörden, Anstalten, Vereine usw.

#### Behörden.

##### Gemeinderat.

Gemeindevorstand: Bundesmann, Otto R.  
1. Gemeindevorsteher: Näfe, A. Robert.  
2. Gemeindevorsteher: Möbius, Oswald S.  
Mitglieder: Bengsch, Emil G.; Demmler, M. Alfred; Günther, A. Reinhold; Klimmer, Otto M.; Köhler, Paul R.; Pahlitzsch, Gustav A.; Erdner, H. Erdmann; Steinborn, R. Georg; Zimmermann, A. Emil; Conrad, H. Erdmann; Fellbaum, J. Oskar; Bötsche, J. Georg.

Die Geschäftsräume der Gemeindeverwaltung befinden sich Dresdner Str. 49. pt. u. 1. Mügeln 777.

##### Gemeinde- u. Sparkassenverwaltung u. Steuereinnahme.

Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. Sonnabends 8—3 Uhr.  
Gemeindefassierer: Börner, Max O.  
Sparkassenfassierer: Kreisel, C. Eugen.  
Kontrollleur: Schubert, G. Arthur.  
Expedient: Selve, E. Curt.  
Vollstreckungsbeamter: Müller, H. Paul, zugleich auch Armenhausverw.

##### Gemeindeverwaltung.

Einwohnermeldeamt:  
Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. Sonnabends 8—3 Uhr.  
Expedient: Geipel, A. Otto.

##### Registatur.

Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—6 Uhr nachm. Sonnabends 8—3 Uhr.

Registrator: Eppler, C. Alfred.

Expedient: Frijsche, Alfred.

Kopisten: Strehle, Karl; Richter, G. Walter.

##### Polizeiverwaltung.

Geschäftszeit: 8—1 Uhr vorm. u. 3—6 Uhr nachm. Sonnabends 8—3 Uhr.

Registrator: Lauckner, Max A.

Kopist: Hüble, M. Rudolf.

##### Schutzmannschaft.

Wachtmeister: Niesel, C. Oskar.

Schutzleute: Böhme, C. Bruno; Sonntag, Richard B.; Zimmer, Hugo.

##### Hierüber:

Wassermeister: Donath, F. Gustav.

Straßenmeister: Büttner, C. Hermann.

Königl. Standesamt. (Im Gemeindeamt.)

Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm.

Standesbeamter: Bundesmann, Otto R., Gemeindevorstand.

1. Stellvert.: Eppler, C. Alfred, Registrator.  
2. Stellvert.: Börner, Max O., Gem.-Kass.  
Expedient: Frijsche, Alfred O.

##### Königl. Gendarmeriebrigade.

Brigadier: Schwabe, C. Moritz, Querstr. 2.  
Gendarm: Köhler, F. Max, Mittelstr. 6.

##### Friedensrichteramt.

Geschäftszeit: Wochentags 8—12 Uhr vorm. u. 2—7 Uhr nachm.

Friedensrichter: Pflümann, Hugo E., Fabrikbesitzer, Königstr. 1. Mügeln 2830.

##### Ortsrichter.

Näfe, A. Robert, Dresdner Str. 18. Mügeln 784.

##### Schlachtsteuereinnahme.

Winz, J. R. Gustav, Ringstr. 62 DD.

##### Kirchenvorstand.

Liebert, C. William, Pfarrer, Vorsitzender; Bundesmann, Otto R., Gemeindevorstand, Stellvert. Vorsitzender; Möbius, Oswald S.; Kaiser, G. A. Max; Pahlitzsch, Gustav A.; Köhler, Paul R.; Luderer, H. Moritz; Bauer, Matthäus; Wünsche, Gustav.

##### Pfarramt. (Nordstr. 92B.)

Pfarrer: Liebert, C. William. Mügeln 2764.

##### Kirche.

(Betsaal im Schulgebäude an der Bismarckstr.)

Pfarrer: Liebert, C. William, Nordstr. 92B. Mügeln 2764.

Kantor: Hartig, H. Th. Gustav, Bahnhofstr. 4.

Organist: Böhme, H. Heinrich, Dresdner Str. 13.

Kirchner: Wagner, R. Robert, Königstr. 26.

Totenbettmeister: Deckwerth, O. Richard, Johannesstr. 1.

##### Schulvorstand.

Bundesmann, Otto R., Gemeindevorstand, Vorsitzender; Günther, A. Reinhold, Stellvert. Vorsitzender; Möbius, H. Oswald; Liebert, C. William, Pfarrer; Marquard, C. August, Schuldirektor; Köhler, Paul R.; Conrad, H. Erdmann.

Mittlere Volksschule. Mügeln 777.

Lehrerkollegium: Direktor: Marquard, C. August.

Lehrer: Stenzel, W. F. Curt; Hartig, H. Th. Gustav, Kantor; Böhme, H. Heinrich, Organist; Steinborn, R. Georg; Hieronymus, Gustav A.; Luderer, H. Moritz;

Fauth, Kurt W.; Gottschalk, Bruno R.; Schulze, Johannes D.; Schulze, F. C.

Richard; Wagner, Karl G.; Portius, C. Paul; Böhme, Karl F.; Richter, Ernst F.; Weber, Max O.; Hausding, H. Bruno; Heinzig, Fritz G., Lehmann, Hans W. Lehrerin: Albanus, E. Gertrud; Herz, C. Hildegard. Hilfslehrer: Dähne, Rudolf A.; Busch, Richard O.; Matthias, J. Oskar; Behrendt, G. Walter. Handarbeitslehrerin: Marquard, Gertrud Nat. Hausmann: Sidmann, Ernst M.

##### Haushaltungsschule.

Lehrerin: Höhn, Marie I.

##### Ortskrankenkasse. (Kreuzstr. 12.)

(Mügeln 2860.)

Geschäftszeit: 9—1 Uhr vorm. u. 3—5 Uhr nachm. Sonnabends 8—3 Uhr.

1. Vorstand: Schütz, J. G. Kurt. Stellvertreter: Schuler, Fritz.

Kassierer: Werner, C. Emil.

Expedienten: Fischer, Max A., Schumann, R. Richard.

Kassenbote u. Krankenkassier: Winkler, Ernst F.

##### Trichinen-, Schlachtvieh- u. Fleischbeschau.

Wissenschaftliche Fleischbeschauer: Jfsand, Karl Rudolf, Tierarzt, Dohna; Dertel, Dr., Tierarzt, Dohna.

Saiensfleischbeschauer u. Trichinenschauer: Reimann, Otto, Pillnitzer Str. 1. Stellvert.: Mucha, Oskar, Heidenau, Albertstr. 7.

##### Sebammen.

Groll, Hedwig verehel., Bismarckstr. 4.  
Honc, Hedwig verehel., Bismarckstr. 10.

##### Heimbürgerin.

Ulbricht, Anna verehel., Dresdner Str. 21.

##### Bezirksarzt.

Eras, Dr. med., Obermedizinalrat, Pirna.

##### Bezirksimpfarzt.

Hauswald, A., prakt. Arzt, Dohna.

##### Bezirkstierarzt.

Rost, Karl Franz, Pirna.

##### Bezirkschornsteinfegermeister.

Gräbner, Gustav, Dohna, Königstr.

##### Kaiserliches Postamt.

##### Telegraphen- u. Fernsprechamt.

(Königstr. 30.)

Postdirektor: Hartmann.

Oberpostsekretär: Herms.

Postsekretär: Thalmann.

Oberpostassistenten: Kazmierski, Schöne, Bomberg.